



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ALI 675: Quranic Arabic Level 2

www.academyofislam.com/ali-675

Zoom online class

Session 16: Friday Mar 8, 2024

Alhamdu lillāh this is the last session of our course. Thank you for being part of it. We pray that you will have a better experience this Ramadan when you do Quran Tilāwah.

Du'ā before the class

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.
اللَّهُمَّ وَفِّقْنَا لِمَا نُحِبُّ وَتَرْضَى، وَلَا تَكِلْنَا إِلَى أَنْفُسِنَا طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا.
اللَّهُمَّ اشْرَحْ بِالْقُرْآنِ صَدْرِي، وَاسْتَعْمِلْ بِالْقُرْآنِ بَدَنِي، وَنَوِّرْ بِالْقُرْآنِ بَصْرِي،
وَاطْلُقْ بِالْقُرْآنِ لِسَانِي، وَأَعِنِّي عَلَيْهِ مَا أَبْقَيْتَنِي، فَإِنَّهُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ.

Bismillāh. Salawāt. O Allah, grant us success in (doing) that which You love and are pleased with. And never leave us to ourselves for the blink of an eye. O Allah, widen my chest through the Quran, Let my body follow the Quran, Enlighten my eyes through the Quran, Let my tongue speak according to the Quran, And help me to stay on it so long as You let me live, For surely there is no power nor strength except with You.

The last two lines are said after Quran tilāwah, taught by Amirul Mu'minīn Imam Ali (a).

Listen to, recite and study the Quran

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: مَنْ اسْتَمَعَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ مِنْ غَيْرِ قِرَاءَةٍ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ حَسَنَةً وَ مَحَا عَنْهُ سَيِّئَةً وَ رَفَعَ لَهُ دَرَجَةً وَ مَنْ قَرَأَ نَظْرًا مِنْ غَيْرِ صَوْتٍ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ حَرْفٍ حَسَنَةً وَ مَحَا عَنْهُ سَيِّئَةً وَ رَفَعَ لَهُ دَرَجَةً وَ مَنْ تَعَلَّمَ مِنْهُ حَرْفًا ظَاهِرًا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ وَ مَحَا عَنْهُ عَشْرَ سَيِّئَاتٍ وَ رَفَعَ لَهُ عَشْرَ دَرَجَاتٍ قَالَ لَا أَقُولُ بِكُلِّ آيَةٍ وَ لَكِنْ بِكُلِّ حَرْفٍ بَاءٍ أَوْ تَاءٍ أَوْ شِبْهِهِمَا

From Abū ‘Abdillāh (عليه السلام) : If one listens to the recitation of a letter from the book of Allah, the Almighty Majestic, without reading, Allah writes for him the reward for one good deed, deletes one of his evil deeds and raises for him one degree. If one reads by looking at it but without audible voice Allah writes for him the reward for one good deed for each letter, deletes one of his evil deeds and raises him one degree. If one learns one clear letter, Allah writes for him the reward for ten good deeds, deletes his ten evil deeds and raises him ten degrees. The Imam said, (note that) I do not say, for every verse but for every letter ba, ta, and similar letters (*Al-Kāfi*, v2, H 6)

How to type using Arabic keyboard?

Bismillāh.

- 1, install Arabic keyboard on your computer. We had sent you a link from MS website.
- 2, switch to Arabic from English by clicking alt-shift
- 3, Click the button to make write from Right-to-Left
- 4, Print and Keep copy of the Arabic Keyboard template which we have prepared our students
- 5, Let us try to write *Bismillāh-Rahmani-Rahim*
- 6, Note how to add the vowel marks over the letters

Lesson 15: Broken Plurals: جَمْعُ الْمُكَسَّرِ

Broken plurals are formed by a change of vowel pattern from the singular to plural. Words with broken plurals are like *mouse/mice* and *foot/feet* in English. Most of Arabic nouns and a fair number of adjectives have broken plurals. There are many forms of broken plurals. With experience you will be able to predict which form sounds correct in changing to broken plurals. At the outset it is impossible to make such predictions. Here a few examples. Broken plurals are treated grammatically as **feminine plurals**, unless they refer to male persons.

Plural	Singular	Plural	Singular
أَقْوَامٌ	قَوْمٌ – community	عِبَادٌ	servant – عَبْدٌ
مَنَافِعٌ	مَنْفَعَةٌ – benefit	قُرُونٌ	century – قَرْنٌ
سِنُونٌ	سَنَةٌ – year	فَوَاكِهَةٌ	fruit – فَاكِهَةٌ
ثِيَابٌ	ثَوْبٌ – shirt, top dress	رِجَالٌ	man – رَجُلٌ
أَيَّامٌ	يَوْمٌ – day	قُرَى	town, – قَرْيَةٌ locality

The broken plurals with their singulars

Quranic verses 2:184, 11:102, 3:181, 13:28, 16:118, 20:51

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ 2:184 وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقَرْيَةَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ۚ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ 11:102 لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ ۗ 3:181 ۚ بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ۗ 13:28 وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ، وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ 16:118 قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ 20:51

Singulars of the broken plurals highlighted above:

يَوْمٌ، يَوْمٌ، آخِرٌ، الْقَرْيَةُ، غَنِيٌّ، الْقَلْبُ، نَفْسٌ، الْقَرْنُ

Broken plurals & with their singulars

Bismillāh. Quranic verses 23:19, 23:21, 25:63, 33:67, 81:7

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ 23:19 وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۗ نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي
بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ 23:21 وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ
الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا
25:63 وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا 33:67
وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ 81:7

عِنَبٌ، فَاكِهَةٌ، نَعَمٌ، بَطْنٌ، نَفْعٌ، عَبْدٌ، سَيِّدٌ، كَبِيرٌ، نَفْسٌ.

Lesson No 16: Body parts in the Quran_1

Bismillāh. verses mentioning body parts in the left column on p. 50 of the Text

وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأُوبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ 16:80 وَلِسَانًا
وَشَفَتَيْنِ 90:9 قُلْ إِنْ تَخْفَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 3:29 يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ
الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ 86:7 وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ
الْحَمِيرِ 31:19

And from **their wool, fur and hair** is furnishing and enjoyment for a time. 16:80 And **a tongue and two lips**? 90:9 Say, "Whether you conceal what is in **your breasts** or reveal it, Allah knows it. And He knows that which is in the heavens and that which is on the earth. And Allah is over all things competent. 3:29 Emerging from between **the backbone and the ribs**. 86:7 And be moderate in your pace and lower **your voice**; indeed, the most disagreeable of **sounds is the voice** of donkeys." 31:9 DISCUSS 31:9

Lesson No 16: Body parts in the Quran_2

وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا 6:138
وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ
36:78 إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ
36:8 تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ ۖ 5:83 وَجَعَلَ
لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ 16:78

And there are those [camels] whose **backs** are forbidden [by them] and those upon which the name of Allah is not mentioned 6:138 And he presents for Us an example and forgets his [own] creation. He says, “Who will give life to **bones** while they are disintegrated?” 36:78 Indeed, We have put shackles on their **necks**, and they are to their **chins**, so they are with heads [kept] aloft. 36:8 you see their **eyes** overflowing with tears because of what they have recognized of the truth. 5:83 and He made for you **hearing** and **vision** and **intellect** that perhaps you would be grateful. 16:78 DISCUSS VERSES 36:8, 78, 5:83 & 16:78.

Āyāt on body parts from <https://www.islamicity.org/quran/>

Let us quickly look at this website for searching a Quranic word or verse

وَلَكِنْ مَّنْ شَرَحَ بِالْكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ 16:106 قُلْ
إِنْ تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يُعْلَمَهُ اللَّهُ وَيَعْلَمَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 3:29 حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ
وَخَالَاتُكُمْ . . . وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ 4:23 قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ
اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرْتُنَا عَلَىٰ مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ
أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ 6:31 رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ
الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ 14:37 وَلَا تَخْلُقُوا
رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ 2:196

Lesson 17: Masculine and Feminine Nouns

Every noun is a masculine unless covered by the following five categories:

1. Nouns ending with ة، ي، آء. For examples refer to Table on p. 52 of the Text
2. Parts of the body that are in pair. The complete of body parts was covered in Lesson 16. Examples of body parts in pairs in found in the second Table on pp 50 & 51 of the Text.
3. Names given to the wind, e.g., سُمُومٌ، رِيحٌ
4. Names given to fire, e.g., نَارٌ، جَهَنَّمَ
5. Miscellaneous words contained in the Table on page 53 of the Text.

EXCEPTIONS: The following words although ending in ة and آء are NOT feminine:

أُمَّةٌ، عُلَمَاءٌ، فُقَرَاءٌ، خَلِيفَةٌ، مُعَاوِيَةٌ

Homework on Lesson 17

Our text *Qur'anic Language Made Easy* has following verses from the Holy Quran which contain feminine nouns. (See pages 53 & 54, under Lesson 17). We have highlighted the feminine nouns.

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾ وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ
الْمَاهِدُونَ ﴿٤٨﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ
لِلنَّاطِرِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ ۚ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۗ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾ وَمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى نُورُهُم بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَاكُمُ الْيَوْمَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا ۗ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ
الْمُتَّقُونَ ۗ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ أَكْلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا ۗ تِلْكَ عُقْبَى
الَّذِينَ اتَّقَوْا ۗ وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿٣٥﴾

More about gender in Arabic

All nouns in Arabic are either masculine (مُذَكَّر) or feminine (مُؤَنَّث); there is **no neutral gender**. Most nouns and adjectives (صِفَات) are made feminine by simply adding ة – *al-taa al-marbūtah*. This is known as a feminine marker (عَلَامَةٌ) (التأنيث) at the end of the noun. See the following table with both genders

Meaning	Feminine	Masculine
Expert	خَبِيرَةٌ	خَبِيرٌ
Writer	كَاتِبَةٌ	كَاتِبٌ
Jewish	يَهُودِيَّةٌ	يَهُودِيٌّ
Devout	قَانِتَةٌ	قَانِتٌ
Sincere/faithful	مُخْلِصَةٌ	مُخْلِصٌ
Fasting	صَائِمَةٌ	صَائِمٌ
Leader	سَيِّدَةٌ	سَيِّدٌ

Do Quran Tilāwah regularly in Ramadan

النَّبِيِّ (ص): وَمَنْ تَلَا فِيهِ آيَةً مِنَ الْقُرْآنِ كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ خَتَمَ الْقُرْآنَ فِي غَيْرِهِ مِنَ الشُّهُورِ

The Prophet (s): *One who recites a verse in it (i.e., in Ramadan) from the Quran, for him/her there is the reward of reciting the entire Quran in other months.*

One should know that the best of things to do during the nights and days of the auspicious month of Ramadan is to read the Quran as much as possible, as the Quran was revealed during this month. It is mentioned in a narration that for everything there is a springtime, and the spring of the Quran is the month of Ramadan. Moreover, it is *sunnah* to complete the Quran in one month or at the most in six days. Yet, during the month of Ramadan the *sunnah* is to complete the Quran in three days, and it is good to do a complete reading every day (Qummī, *Mafātih*, 1:473).

Useful resources on Learning Quranic Arabic

1. Al-Badr, Rafid. *The Holy Qur'an Word Index*, Ansariyan Publications, HB, 288 pp, Qum: 2006
2. Bint Rafai, Jamal-Un-Nisa. *Basic Qur'ānic Arabic Grammar*, Ta-Ha Publishers, PB, 129 pp, London:1998
3. Jones, Alan. *Arabic Through the Qur'an*, The Islamic Texts Society, PB, xviii + 331 pp, Cambridge: 2005
4. Omar, Abdul Mannan. *Dictionary of the Holy Qur'an*, Noor Foundation, HB, v+ 13A + 282B +27C +50D +640 pp, Hockessin: 2004
5. Osama, Syed Muhammad. *The Encyclopedic Index of the Quran*, Goodword Books, HB, 850 pp, New Delhi: 2004
6. Nadwi, Dr. Abdullah Abbas. *Vocabulary of the Holy Qur'an*, Millat Book Centre, HB, 894 pp, New Delhi: 2006.
7. Naeem, Abdul. *Meaning of the Noble Qur'an: Word-for-Word English Translation*, 3 volumes, Islamic Book Service, HB, 1429 pp, Delhi: 2006
8. Parekh, Sh. Abdul Karim. *The Easy Dictionary of the Qur'an*, Farid Book Depot, HB, xxii + 242 pp, Delhi: 1998.
9. Penrice, John. *A Dictionary and Glossary of the Koran*, Adam Publishers & Distributors, HB, 167 pp, Delhi: 1991.
10. Surty, Muhammad Ibrahim. *Towards Understanding Qur'ānic Arabic*, QAF Qur'ānic Arabic Foundation, 2 audio cassettes +538 pp manual.
11. Younes, Munther. *The Routledge Introduction to Qur'anic Arabic*, Routledge Taylor & Francis Group, PB, xv +338, NY: 2013.
12. Ali, Muhammad Mohar. *A Word for Word Meaning of the Qur'an*, 3 vols, Jami'yat Ihyaa' Minhaaj Al-Sunnah, PB, xiv + 2096 pp, Ipswich: 2003.

Our Text being taught on YouTube

Bismillāh. This link was shared by one of the students for your benefit:

<https://youtube.com/playlist?list=PL1H3qGcM2nrVbVph3o9iIAzCJSPz6aXnb&si=MUoC5MQWe129Zl3p>

The entire Unit of the Text from Lessons 1 to 26 have been covered in these YouTube clips. You can use them in addition to the Text and our in-person classes.

Textbooks for the course

Ali Quli Qarai	Hafiza Iffath Hasan	AbdulWahid Hamid	Dr Mustafa Khattab
The Qur'an: with a phrase-by-phrase English translation	Qur'anic Language Made Easy	Access to Qur'anic Arabic	The Clear Quran Dictionary

